

DELBÁCSKA

Budapest

Museum

Szerkesztőség és kiadóhivatal: Novisad, Trg Oslo-
bodjenja 3. szám, (Wagner palota). Telefonszám:
157, éjjel 488. Sürögnyelme: „Délbácska” Novisad.

NOVISAD, 1927. ÁPRILIS 8
PÉNTEK

Előfizetési ára: egy óra 40 din; három óra 120 din
fél évre 240 din, és egész évre 480 dinár. Egyesszám
ára hétköznap 150 dinár, vasárnaponként 2 dinár.

A kisebbségi nyelv használata

A bácskai tartománygyűlésen meglehetősen viharokat váltott ki az a minden hideg megfontoltsággal gondolkodó fő előtt természetesen látszó dolog, hogy a magyar és német kisebbségek anyanyelvükön szólalhassanak fel. Megdöbbenéssel vagyis csodálkodással figyeltünk fel erre az incidensre, amely teljesen értelmetlen előtűnt. Hiszen még a régi Magyarországon sem tiltakozott senki az ellen, ha valaki anyanyelvén beszélt a közgyűlési teremben, pedig azok, akik ma tiltakoznak az anyanyelv joga ellen a demokrácia fenekelt aposztofiként tetszelegtek a múltban és tetszelegnek a jelenben is. Mi sohasem akarjuk ezen urak demokratikus érzéseit kétségbe vonni sőt szeretnénk magunk is kiállítani róluk ezt a bizonyítványt, ők azonban minden alkalommal tiltakoznak ez ellen.

Ők ugyan demokráciájukkal magyarázzák a kisebbségi nyelvek elleni állásfoglalásukat, mert az egyenlőséggel sehogysem fér össze, hogy a tartománygyűlés tagjai nem egységes, egyenlő nyelven beszéljenek. Vannak ugyan — különösen kisebbségi sorsban levők — akik nem egészen így magyarázzák az egyenlőséget, hanem úgy, hogyha mindenki egyenlő, akkor beszélhessen is mindenki olyan nyelven, amilyen akar. A demokráciáról és egyenlőségről tehát nincsenek egy véleményen a többség tagjai, akik a demokrácia fenekelt bajnokai és a kisebbséghez tartozók, akik csak egyszerű közkatonái a demokratikus eszméknek.

Nem lehet azonban olyan veszedelmes mégsem az a kisebbségi nyelv, amint némelyek szeretnék elhítni, de még az állam tekintélyének sem árt, mert különben, hogy engedhetné meg a csehszlovák önértékét a prágai parlamentben a kisebbségi nyelv használatát. A prágai parlamentben a német és magyar képviselők csak anyanyelvükön beszélnek és nem dől össze a parlament palotája, sőt a csehszlovák állam tekintélye sem látja ennek kárát, sőt ha nem csalódnunk, ez a körülmény is nagyban hozzájárul ahhoz, hogy a külföldön komoly elisméréssel honorálják a csehszlovák állam demokráciáját. Ami lehet Prágában, az ne lehetne meg Somborban is? Kizártnak tartjuk. Epen azért szilárd meggyőződésünk, hogy nem várthat magára sokáig az az intézkedés, amely lehetővé fogja tenni a prágai parlamenthez hasonlóan a sombori közgyűlési teremben is a magyar és német nyelv használatát. Lehet, hogy ma, lehet, hogy holnap fog ez csak megtörténni, de minél előbb szólalnak fel majd a sombori tartománygyűlésen magyar vagy német nyelven, annál inkább tesz az szolgálatot az ország tekintélyének és erejének. Ennek a belátása fogja vezérelni a bácskai tartománygyűlés képviselőit és nagyszerű hitvallást tesznek majd az igazi demokráciáért, amikor megengedik mindenkinek az anyanyelv használatát, ami annál inkább megtehető, mivel mindenki ismeri a magyar és német nyelvet is azok közül, akik benn vannak a tartománygyűlésben.

A szmederevői tartománygyűlésen már éltek a németek a kisebbségi nyelv jogával és ha Somborban ezt most el is gáncsolták, a kormány nem fog kitérni a magyarok és németek jogos kívánsága elől és engedélyezni fogja a kisebbségi nyelvek használatát a tartománygyűlésen.

A radikálisok tárgyalásokat folytatnak a demokratákkal

Rádicsék nem lépnek a kormányba -- A király tegnap Topoláról hazaérkezett

Beogradból jelentik: Mivel inkább közelünk április 19 éhez, annál élénkebb lesz a politikai élet, amelyet a parlament összeülésétől talán sokkal többet foglalkoztat a külpolitikai helyzet. A magyar—olasz szerződésen kívül elsősorban az Albánia miatt támadt konfliktus likvidálásának ügye áll az érdeklődés homlokterében. A római kormánnyal megindult közvetlen tárgyalásoknak már eddig is van eredménye, amennyiben Olaszország elismerte, hogy nem történt csapatösszevonás az albán határon. Olaszország minden igyekezete most arra irányul, hogy megfelelő kiutat találjon ebből a kellemetlen helyzetből.

A külpolitikai helyzet megváltozása teszi sürgőssé

a kisantant külügyminisztereinek minél előbbi tanácskozását

Emiatt kereste fel tegnap Seba csehszlovák követ Perics Ninko dr. külügyminisztert és tárgyalta vele hosszabb ideig. A csehszlovák kormány egyáltalán nincs megelégedve Románia magatartásával és a kisantant tekintélyének súlyos megsértését látja a legutóbbi romániai eseményekben. A csehszlovák kormány szerint a májusi konferencián rendezni kellene a Romániához és különösen a Magyarországhoz való viszonyt. A csehszlovák diplomácia értesüléssel szerint ugyanis

Olaszország és Magyarország még egy titkos paktumot is kötöttek.

A kisantant értekezletén Csehszlovákia a leghatározottabb formában akar megállapodásra jutni szövetséges társaival arra vonatkozólag,

hogyan lehetne egységesen fellépni a kisantant ellenfelei ellen. A konferencián Mussolini Balkán-politikájával is foglalkozni fognak.

A belpolitikai életben

a demokratáknak Makszimovics Bozsa ellen beadott vádiratának sorsa foglalkoztatja a képviselőket. A radikális klubban különösen sokat tárgyalnak arról, hogy milyen kiutat fog találni a kormány abból a kényelmetlen helyzetből, amelybe a Makszimovics elleni vádirat következtében került.

A radikális párt hangulatának tanulmányozása volt célja Uzunovics Nikola miniszterelnök tegnap délelőtti tanácskozása több miniszterrel. Főleg a parlamentben követendő technikai és politikai eljárást akarta megbeszélni, mivel erre vonatkozólag még nem történt egységes megállapodás.

A király tegnap este Topoláról Beogradba érkezett. Politikai körökben a király hazaérkezését bizonyos politikai változásokkal hozzák összefüggésbe.

A radikális pártban tegnap az a hír tartotta magát, hogy a párt nem Radicsal, hanem a demokrata blokkal keresi az érintkezést, mert a demokratákkal való kooperáció sokkal sikeresebbnek ígérkezik, mint a Radics párttal való együttműködés, amely már sok keserű csalódást okozott. E tekintetben azonban elsősorban a demokraták személyi követeléseit kell leserelni, mert a radikális párt nem tartja megengedhetőnek, hogy a demokraták állapítsák meg, hogy a radikálisok közül, kik töltsék be a miniszteri tárcákat. Ha a demokraták tehát elállnak személyi követeléseiktől, a koalíció megvalósulása valószínű.

Nagyszabású panama Beogradban

Beogradból jelentik: A rendőrség óriási panamát fedezett fel, amely az egész városban nagy feltűnést keltett. Megállapítást nyert ugyanis, hogy egyes városi szerelők már évek óta lopkodják a beogradi villanyközpont áramát, amelyet azután jelentékeny pénzüsszegek ellenében magánháztartásokba és iparvállalatokba kapcsolnak be. A szerelők már 1919. óta üzük bűnös tevékenységüket s közel 80 millió dinárral károsították meg a várost.

A nagyhatalmak békéltető akciója a jugoszláv-olasz konfliktusban

Berlinből jelentik: Az angol és francia nagykövet tegnap délelőtti felkeresték Stresemann külügyminisztert és felkérték, hogy Németország is vegyen részt az Olaszország és Jugoszlávia közötti konfliktus elsimítását célzó békéltető akcióban. A követek közölték Stresemannal, hogy Róma és Beograd között megkezdődtek a közvetlen tárgyalások, ha azonban ezeket valami nem várt esemény zavarná

meg, akkor ez Anglia, Franciaország és Németország delegátusaiból álló bizottság elé kerülne.

Stresemann a nagyköveteknek kijelentette, hogy elvben hozzájárul az akcióhoz, két feltétel elfogadása esetén, ha 1) a bizottság hatáskörét előbb meghatározzák és 2) ha az érdekeltek felek beleegyezése biztosítva van.

Bethlen bucsuja Mussolinitől

Rómából jelentik: Bethlen István gróf miniszterelnök csütörtökön este bucsuzott Mussolinitől és az olasz kormánytól. Bethlen ezután már mint magánember marad Olaszországban. Ma a pápa Öszentsége fogadja külön

kiballgatáson a magyar miniszterelnököt.

Csütörtökön este Potenzián herceg Róma kormányzója nagy tűzijátékot rendezett a Capitoliumon Bethlen István gróf tiszteletére.

Az olasz-magyar barátsági szerződés ügye a magyar parlament előtt

Budapestről jelentik: A képviselőház tegnapi ülését délelőtt tíz órakor nyitotta meg Zsitvay Tibor elnök. A költségvetés részletes tárgyalása során a külügyi tárca költségvetésének vitáját kezdte meg a ház. Görgey István előadó, mielőtt a költségvetést ismertette volna, megemlékezett arról a nagyfontosságú politikai eseményről, amelyet Bethlen István gróf miniszterelnök római útja jelent az ország számára. A barátsági szerződés aláírásának következményei talán még beláthatatlanok. (Propper Sándor: Benne van ebben a szövetségi szerződés is.) Fordulópontot jelent ez Magyarország külpolitikájában. A nagyhatalmak között most már barátságos protektorunk van, aki egyenrangú félnek ismer el bennünket. Más pozíciót töltünk be az európai nemzetek családjában, mint eddig, amikor egyszerűen ráncparancsolták megállapításukat. Végre hétszázötven év után emelt fővel állapíthatjuk meg azt, hogy barátságunknak értéke van. A nemzetek szövetségében arra kell törekednünk, hogy meggyőzzük igazunkról a nemzetek képviselőit. A gazdasági kérdésekkel szemben eddig is a legnagyobb jóakarattal találkoztunk, most el kell érni azt, hogy a további kérdéseket, elsősorban a nemzeti kisebbségek és a romániai optánsok birtokelkobzásának ügyét is méltányosan intézzék el. Reméli, hogy ezeket a nagyfontosságú kérdéseket objektíven fogják elbírálni, mert a nemzetközi döntőbírócska cödjét jelentené, ha nem orvosolnák a romániai optánsokkal szemben elkövetett igazságtalanságokat. A nagyhatalmak jóindulatának megnyerése után reméli, hogy az utódállamokat is jobb belátásra fogja bírni. Áttérve a költségvetés ismertetésére, megállapította, hogy Magyarország külügyi költségvetése, összehasonlítva az utódállamokkal, a legkisebb. Kéri a költségvetés elfogadását.

Malasics Géza szociáldemokrata azzal kezdte beszédét, hogy nem akarja semmiféle diaszonáns hanggal megzavarni a miniszterelnök olaszországi tartózkodását. Ha Magyarország barátot kap Olaszországban és

a barátsági szerződés Magyarország békés szándékának megerősítése,

egy nem gát az a körülmény sem, hogy Bethlen miniszterelnök a szerződéssel alátámasztotta a fascista kormányzati rendszer külpolitikáját.

A főcél azonban amiért a miniszterelnök Rómába ment, a fiumei kikötő kérdésének rendezése most éppen olyan megoldatlan, mint volt,

mert ahhoz, hogy a fiumei kikötőt exportcélokra használhassuk, előbb

Jugoszláviával kellett volna megegyezni.

A jugoszláv közvélemény attól tart, hogy Jugoszláviát bekerítették. Hangok hallatszanak jugoszláv sajtóban, hogy Magyarország közreműködik ebben a bekerítésben. A jugoszláv sajtó bizonyos tartozkodással nézi a magyar miniszterelnök római útját. Anglia kezét látja a Balkánon, amely zavart akar kelteni. Nem hajlandó semmiféle angol intrikának felülni és hangoztatja a magyar-francia barátság szükségességét. Felolvassa a Populaire egyik cikkét, amelyből azt a következtetést vonja le, hogy Franciaország bizalmatlan Magyarország iránt. Felhívja a magyar kormány figyelmét, a Romániában maradt volt nyugdíjasok ügyére, akik hihetetlen alacsony nyugdíjat kapnak. Kéri a külügyminisztert, hogy ebben az ügyben tegye meg a szükséges diplomáciai lépéseket. Megszüntetendőnek tartja a vizum-kényszer legalább is a szomszédos államok felé és ebben a tárgyban határozati javaslatot tesz be.

A következő felszólaló Wolff Károly, aki a békeszerződés revíziója mellett foglal állást.

Beck Lajos szerint nem szabad tulbecsülni az Olaszországgal kötött barátsági szerződés jelentőségét. Anglia legutóbbi külpolitikai mozdulatai, új világpolitikai csoportosulást sejtene. Az angol világhatalom még sohasem volt olyan veszedelemben mint most, amikor a szovjet az ázsiai angol érdekeket fenyegeti, felhasználva az ázsiai népek nacionalista törekvéseit, Franciaország befolyása Európában a pénzügyi nehézségek miatt a legutóbbi időben csökkent, azonban most már megerősödve kétségtelen, hogy ismét felveszi a harcot az angol és olasz befolyással szemben. Franciaország és a kisantant legujabb diplomáciai mozdulata az volt, hogy gazdasági kapcsolatok révén kezdett közeledést Németország felé. Magyarország helyzete e két kialakulásban lévő csoport között dől el. Bethlen gróf kétségtelenül kiemelte Magyarországot mellőzött és jelentéktelen helyzetéből és most már súlyunk van. Kérdés, vajjon a jövőben milyen előnyök származnak ebből ránk. Anglia tartja kezében annak a kérdésnek a megoldását, vajjon lehet-e Kelet-Európában olyan közös politikát létrehozni, amely bennünket is, Jugoszláviát is olyan helyzetbe hoz, amely a magyar vágnak megfelel. Franciaország tisztában van azzal, hogy az olasz-magyar barátság Anglia kezdeményező munkájának az eredménye, mert közös antibolsevista front megalakítására törekszik. Mindenesetre örömmel állapítja meg, hogy Magyarország az aktív külpolitika terére lépett.

Magyarország nem lesz tagja olyan koalíciónak amely Jugoszlávia ellen irányul

A francia külügyminiszterium félhivatalos lapja Magyarországról

Párisból jelentik: A Temps legutóbbi száma hosszabb magyarországi levelet közöl a lap budapesti tudósítójának tollából. A cikk Bethlen gróf külpolitikáját méltatja. A magyar külpolitika — mondja a levél — egy idő óta kilépett hosszú téltőlenségből. Horthy kormányzó beszéde adta meg erre a jelet. Noha a kormányzó beszédét úgy a magyar, mint a jugoszláv sajtó élénk rokonszenvvel fogadta, ezek a szavak mégsem jártak közvetlen eredménnyel a két állam külpolitikájának iránykötésénél. Kevéssel utóbb az a hír került fel, hogy Magyarország és Románia personális unióra lép egymással. Beszélték, hogy a két uralkodócsalád házassága révén vetnek véget a két nemzet között fennálló ellentétnek. Ez a hír nyugtalanította a magyar legitimitásokat, akik aggodalommal nézték a házassági tervet, mert ez törekvésük bukását jelentette volna. Másfelől ez a terv nem talált semmiféle visszhangra Bukarestben. Legutóbb azután Bethlen római útját jelezték. Az utazás terv: a leg-

különbözőbb magyarázatokra adott alkalmat. Egyesek azt állították, hogy az olasz kormány határozott ígéretet tett a trianoni szerződés revíziója tárgyában és ennek ellenében Magyarország támogatni fogja a Jugoszlávia bekerítésére irányuló olasz tervet.

Mások azt mondták, hogy Magyarország Anglia felhívására résztvesz egy orosz-ellenes szövetség megszervezésében és, hogy ezzel állott kapcsolatban a besszarábiai szerződés jegyzőkönyvének ratifikálása Olaszország részéről. A román kormány — mondták — területi engedményeket tenne Magyarország javára, amelyek ellenében Budapest, orosz-román vizsály esetén semleges marad. Akik így vélekedtek, azok csak ürügyet láttak a magyar miniszterelnök római útjának legfőbb céljában, Magyarország tengeri kijárásának biztosításában, — olyan ürügyet, amely más célok takar. A magyar külpolitikai törekvések helyes megvilágítása céljából a tudósító közli egy parlamenti körökön kívül álló személyiség

felvilágosításait.

A legutóbbi öt év a belső megerősödés korszaka volt.

A lefolyt öt év alatt a kormányelnök tartózkodott minden külpolitikai kalandtól. Nem közeledett egyik hatalomhoz sem, mert tudta, hogy belső szilárdság hiányában Magyarország barátsága nem lehet valódi érték más állam számára. Ennek a passzív magatartásnak köszönheti a magyar miniszterelnök, hogy végül is sikerült Anglia és Olaszország rokonszenvét elnyernie és sikerült az utódállamok gyanakvását leszerelni.

Most új fejezet kezdődik Magyarország történelmében. Tagadhatatlan, hogy a magyar külpolitikának egyik főcélja, hogy Magyarország baráti viszonyt tartson fenn Olaszországgal, de ennek a közeledésnek nincsen semmiféle ellenséges éle más nemzetek irányában. A parlament külügyi bizottságának egyik legutóbbi ülésén mondott beszédében Bethlen kijelentette, hogy Magyarország nemcsak távol áll attól, hogy valaha is eszközül adja oda magát bármilyen törekvésnek, amely Jugoszlávia bekerítésére irányul, hanem ellenkezőleg örömmel látja, hogy a viszony barátságosabbá válik ezzel az országgal. Ugyanez a szellem nyilvánult meg azokban a kijelentésekben, amelyeket Markovics Lázár volt jugoszláv miniszter legutóbb budapesti tartózkodás során tett, amelyet a magyar közvélemény igen rokonszenvesen fogadott. Mindezt egybevetve, a magyar miniszterelnök külpolitikája visszautasít minden kalandos szellemet. Magyarország nem akar tagja lenni semmiféle olyan koalíciónak, amely akár Jugoszlávia, akár Oroszország ellen irányul. Ezzel szemben Magyarország szívesen közeledik minden olyan irányban, ahol rokonszenvvel találkozik és ahol törekvéseit megértik.

Enyhül a feszültség Olaszország és Jugoszlávia között

A francia sajtó az olasz-magyar szerződésről

Párisból jelentik: A Figaro úgy véli, hogy az olasz-magyar szerződés következményei elé bizonyos optimizmussal lehet tekinteni, mindazonáltal nem szabad elmulasztani, hogy ne kísérjük a legnagyobb figyelemmel a balkáni eseményeket, egyrészt tekintettel azokra a kötelezettségekre, amelyek Franciaországot a kisantant államához fűzik, másrészt tekintettel a béke fentartásának érdekeire.

A Journal kijelenti, hogy csak örülni lehet Olaszország és Magyarország közeledésének. Reméli, hogy ezt mielőbb követni fogja a feszültség enyhülése Olaszország és a szlávok között. Lehetetlenség azonban, hogy az ember ne lepje meg az a különös színezet, amelyet a capitoliumi pohárköszöntők adnak Olaszország és Magyarország közeledésének. Budapestben éppen úgy, mint Berlinben megtanulták a türelem értékét és most már szép gyümölcsét látják e politikának.

Koronatanács Bukarestben

Bécsből jelentik: Bukarestből érkezett távirat arról ad hírt, hogy tegnap délután a király betegszobájában koronatanácsot tartottak, amelyen a halálosan beteg király elnökölt. A kormány tagjain kívül résztvettek a megbeszélésen a királyné, a két Bratianu fivér és a nemzeti parasztpárt egyik képviselője. Bizonyos, hogy a koronatanács legfontosabb tárgya a trónöröklés kérdése volt.

Őrzik a román trónörökös

Párisból jelentik: Avarescu román miniszterelnök felkérte a francia kormányt, tegyen megfelelő intézkedést arra, hogy Károly volt román trónörökös, Franciaországból ne távozhasson el. Avarescu attól tart, hogy Károlynak esetleg Bukarestben való megjelenése beláthatatlan bonyodalmakat idézhet elő. A lapok közlése szerint Károly villáját detektívek őrzik és megtörtént az intézkedés, hogy ne hagyhassa el Franciaországot.

A noviszádi bankok egyelőre nem emelik fel a betétek utáni kamatot,

pedig január 1-től megszűnt a tőkekamatadó

Az 1927-ik évi pénzügyi törvény rendelkezésével több módosítást tartalmaznak a tőkekamatok megadóztatására vonatkozólag s így többek között a törvény 79 ik szakaszának negyedik pontja kimondja, hogy január 1 től visszamenőleg a betétek és folyószámlák utáni tőkekamatadó fizetési kötelezettsége megszűnt. Tudvalevő ugyanis, hogy mindezelig a bankok a betétek és folyószámlák utáni tőkekamatadót fizettek az államnak, amely körülmény sok tekintetben hozzájárult, hogy a bankok leszállították a betétek utáni kamatlábat. Most, hogy az adózási kötelezettség megszűnt, valószínűnek vagy legalább is természetesen látszott, hogy a bankok ismét felemelik a betétek utáni kamatot vagy legalább is olcsóbb hitelek nyújtásával járulnak hozzá a gazdasági válság enyhítéséhez. Erre vonatkozólag kérdést intéztünk egy előkelő noviszádi bank cégvezetőjéhez, aki a következő lapidáris felvilágosítást adta munkatársunknak:

— Ezidőszerint a kamat felemelése kérdésében semmiféle intézkedés nem történt.

Érdekes egyébként, hogy a pénzügyi törvény rendelkezésével értelmében ezentúl a jótékony célú adományok sem esnek megadóztatási kötelezettség alá. Eddig ugyanis az állam még a jótékony célú adományokat is megadóztatta, úgy hogy a nagybankok és nagyvállalatok a jótékony célra szánt összegükön kívül még jelentékeny adót is fizettek, amely körülmény azután arra indította a pénzügyet, hogy az adományokat megszüntessék. A „Délbácska” munkatársa erre vonatkozólag is kérdést intézett egy előkelő bankemberhez s aziránt érdeklődött, vajjon a bankok ezentúl fokozottabb mértékben fogják-e gyakorolni a jótékonyt, mire az illető pénzkapacitás ugyancsak a következő szavakkal válaszolt:

— Ezidőszerint a hathatósabb jótékonyt gyakorlása ügyében semmiféle intézkedés nem történt.

A dunaparti vasutállomás helyén építik fel a vámraktárokat

A város ötemeletes tisztviselőpalotát is épít a Dunaparton

Jelentettük a napokban, hogy a város és az érdekelt hatóságok képviselői közös értekezleten foglalkoztak megállapítani az építendő vámraktárak helyét. Az értekezlet tegnap délelőtt folyt le a városháza kistermében, amelyen a város képviselőin kívül résztvettek az érdekelt hatóságok kiküldöttjei. Már a délelőtti tanácskozások folyamán eltérő vélemények hangzóttak el a kiválasztandó helyre vonatkozólag s különösen nagy ellenszenvet váltott ki az eredeti javaslat, amely szerint a vámraktárt a vasúti hid mellett kellene felépíteni. Ez ellen a terv ellen elsősorban a vasutigazgatóság kiküldöttje szólt fel, azzal érvelve, hogy a vasúti hidon át közlekedő mozdonyokból kipattanó szikrák erősen veszélyeztetik a vámraktárak tűzbiztonságát. Az értekezlet végül abban állapodott meg, hogy helyszíni szemle alapján állapítja meg a felépítendő vámraktárak legalkalmasabb helyét.

Tegnap délután 3 órakor a bizottság kiszállt a Dunaparra. A bizottságban a város részéről Lákics Jován polgármester helyettes, Plavsics Nikola műszaki tanácsos, Stessel Rudolf főmérnök és Rajkovic Misa képviselőjelölti tag vett részt, továbbá a vasutigazgató-

ság, a noviszádi osztálymérnökség, az építésügyi igazgatóság és a vámhivatal képviselői. A helyszíni szemle alapján a bizottság elvben abban állapodott meg, hogy a vámraktárt a dunaparti vasutállomás, illetve a volt vukovári hajóállomás helyén építik fel, amihez a vámhivatal képviselői is hozzájárultak. A vámraktár azonban kizárólag a hajón érkező áruk beraktározására fog szolgálni, míg a vasuton érkező áruk részére a noviszádi teherpályaudvaron építenek fel egy nagy raktárt.

A vámhivatal képviselője követelte továbbá, hogy az alsó rakodóparion levő árut emelődaruk segítségével lehessen a raktárban elhelyezni s e célból egy külön daruszerkezetet építenek fel. A város pedig kötelezettséget vállalt arra, hogy a vámtisztviselők részére modern, ötemeletes palotát épít fel a vámraktár közelében, a vasutit alkalmazottak részére pedig egy kisebb házat, ahol a hivatalos helyiségeket helyezik el.

A városi tanács most az építendő raktárak költségvetését állítja össze, majd a bizottság véleményét felterjeszti a kiszélesített tanács elé, amely a legközelebbi közgyűlések egyikén foglalkozik a javaslattal.

Ma délelőtt szakértekezleten állapítják meg a vágóhídi illetekeket

Az értekezleten résztvesznek a noviszádi kereskedelmi és iparkamara kiküldöttjei is

A vágatási illetekek körül már több mint egy esztendeje heves küzdelem folyik a mérnökök és bentesek ipartestülete és a városi tanács között, amely tudvalevőleg tulmagas arányban állapította meg az illetekeket, amelyek egyébként is súlyos terheket rónak a huszárosokra. Az érdekelték már több beadvánnyal fordultak a belügyminisztériumhoz, amelyben az illetekek leszállítását kérelmezik s miután a város és az érdekelték között mindeidig nem történt végleges megállapodás, a belügyminisztérium május 1-én állapította meg a város végleges javaslatának felterjesztési terminusát.

A városi tanács a napokban a noviszádi kereskedelmi és iparkamara véleményezését kérte ki, amely azonban arra az álláspontra

helyezkedett, hogy a konkrét részleteket egy közös szakértekezleten kell megvitatni. Lákics Jován alpolgármester helyettes a kamara javaslatát magáévá téve ma délelőttre hívta össze a szakértekezletet, amelyen az érdekelt felekön kívül a város és az iparkamara megbízottai vesznek részt. Itt állapítják meg véglegesen a vágatási illetekeket s a város ez alkalommal arra az álláspontra helyezkedik, hogy a vágóhíd, amely meglehetősen elhanyagolt intézmény, nem lukratív vállalat s így csak a kiadások fedezése arányában kell megállapítani a vágatási díjakat.

Közös megállapodás esetén a városi tanács megszövegezi a javaslatot s azt már a napokban felterjeszti a belügyminisztériumhoz jóváhagyás végett.

A horvát katolicizmus válsága

Egy előkelő bécsi lapból vesszük a következőket:

— Jugoszláviából elszomorító hírek jönnek hozzánk. A „Katolícki List” hírt ad a schismának erős előnyomulásáról a horvátoknál. Az állam minden módon támogatja az átterést az orthodox vallásra. Ennek következménye számos kitérés a hivatalnokl karban, mivel a hivatalnokok könnyebben boldogulnak, ha áttérnek az orthodox vallásra. A vegyesházasság is számtalan kitérésnek az oka. Ugyanis, ha egy orthodox tisztviselő horvát leánnyal köt házasságot, orthodox pap előtt kell megesküdni. Hasonlóképpen a jugoszláv katonaság is sokban előmozdítja a kitérés, amennyiben orthodox szokásokat visz be a katolikus családokba és ezeket meglehetősen észrevétlenül a schismaticusok gondolatvilágába vezeti át. Ezen szokások között különös szerep jut az ugynevezett születésnap lakomának, amelyek rendkívül költségesek és már nem egy szegény családot anyagi romlásba döntöttek. Még katolikus papok is átvesznek orthodox szokásokat; orthodox szokás szerint kalácsot szegnek és gyertyát égetnek. Természetesen főképp a közömbös körök azok, amelyek könnyen kaphatók kitérésre; hiszen sokkal egyszerűbb orthodox módra keresztény életet élni, mint katolikus módon. Fő, hogy külsőleg valja magát orthodoxnak, látogassa az orthodox templomokat állami ünnepeken és születésnap lakomát tartson. A szentségek vételére kevés súlyt helyeznek. Katolikus részről hiányzik a megfelelő agresszív szellem. A szónokok gyakran nem állnak megfelelő színvonalon és a többit elvégzi a papfiány.

Eddig a bécsi lap híre. A „Katolícki List” talán csak abban téved, amldön speciálisan a horvátság körében észlelhető jelenségnek tünteti fel a katolicizmus országos veszedelmét.

Borzalmas rablógyilkosság Aninán

A Délbácska legutóbbi számában jelentettük, hogy Aninán vasárnap este borzalmas rablógyilkosság történt. A Resicai Művek aninai szénbányájának vezérigazgatóját, Hendrich Antal három bekormozott arcu rabló vadászfegyverrel agyonlőtte, a lakását kirabolta és azután a rablógyilkosok nyomtalanul eltűntek az éj sötétjében.

A borzalmas bűntény lefolyásáról most a következő részleteket jelentik:

Vasárnap este 9 órakor Hendrich vezérigazgató a moziba ment és ugyancsak a moziba kérekedett el a házvezetőnője is. Tíz óra lehetett, amldön három rossz külsejű bekormozott arcu ember jelent meg a villa előtt.

A három ember rárohant az öreg bakteerre lekötötték és a villától meglehetősen távol eső cselédlakásba cipelték és ott rázárták az ajtót. Ezután átmentek a villába és ott az egész lakásban felgyújtották a villanyt, kinyitották az ablakokat és minden összeszedhető holmit magukhoz vettek, a villa ebédlőjében az összes holmit egy rakásba összerakták.

Amikor Hendrich hazaért, meglepetve fordult a cselédlakás felé. Ekkor már a rablók ugylátszik figyelmessé lettek és az ablakon kinézve, meglátták a hazaérkezett vezérigazgatót. Az egyik rabló az ablakon át Hendrichre lőtt. A golyó nem talált. Hendrich megdermedve állott a park közepén és mielőtt magára eszmélt volna, a három bekormozott arcu alak már megrohanta, agyba főbe verte. Hendrich azon helyen összeesett.

A rablók kétszövevény vadászfegyverrel, amelynek egyik csövében golyó, a másikban sörét volt, teljesen közelről két lövést adtak le a földön eszméletlenül fekvő Hendrichre. Az egyik golyó a szívet furta át, a másik golyó pedig a nyakát érte. A sörét Hendrich igazgató testét teljesen összetépte és a közeli lövéstől a ruhája is meggyult. Csaknem mind a két lövés halálos volt. A rablógyilkosok azután gyorsan elrohantak az éjszaka sötétjében.

AOOLLO április 8—9—10-én. Monumentálfilm!

Az elsüllyedt flotta

A nagy háború egyik részletéből, a skagerraki ütközet 7 felvonás. Főszereplők: Bernhard Götzke — Agnes Eszterházy — Henry Stuart — Nils Astor.

Felejthetetlen jelenetek az angol német hadihajók ütközetéből!

HIREK

1927. Április 8. Péntek

Római katolikus: *Fájdalmas Boldogasszony.* Protestáns: *Lidia.* Görög keleti: (*március 26.*) *Gdbor.* A Nap kel reggel 5 óra 27 perckor, nyugszik 6 óra 38 perckor. A Hold kel 9 óra 46 perckor, nyugszik 1 óra 14 perckor.

Időjárás: (A petrovaradint katonai meteorológiai állomás jelentése.) Változékony keleten borus, nyugaton derült idő várható, helyenként erősebb széllel. Eső csak a legtavolabbi északkeleti részeken várható. A hőmérséklet nem fog lényegesen változni. Noviszádon északnyugati szél mellett változékony idő lesz, valószínűleg eső nélkül. A hőmérséklet minimuma +6 C°, maximuma +16 C°.

— **Egyházi hír.** P. Krstyalik János jézus-társasági tanár ki több mint 50 évig működött mint tanár Kalocsán 74 éves korában meghalt. A közszerepben álló tanárt dr. Horváth György segédpüspök temette.

— **Hory András kitüntetése.** Rakics Milán Jugoszlávia olasz követe átnyújtotta Hory András volt beogradi magyar követ, jelenleg Magyarország quirinai követének a Sz. Száva rend nagykeresztjét.

— **Gyermek mesedélután a „Szlobodában”.** Az lugyenkenyeregylet mesedélutánját vasárnap, április 10-én délután 4 órakor fogják megtartani a „Szloboda” nagytermében. Ez alkalommal szerb, magyar és német meséket mondanak el a gyermekeknek, több humoros film kíséretében. Beléptidj gyermekeknek 5 dinár, felnőtteknek 15 dinár. Jegyelőjegyzések és jegyelővétel a Lipkovicz trafikban.

— **Baklanoff György orosz kamaranékes Noviszádon.** Ritka művészi élvezetben lesz része Noviszád közönségének május első napjában, amikor is Baklanoff György a világhírű baritonista és orosz kamaranékes egyetlen hangversenyestélyt rendez Noviszádon. A művész fellépte iránt páratlan érdeklődés nyilvánul a városban, annál is inkább, mert a híres énekes csak rövid hangversenyturnéra érkezik Jugoszláviába és ez alkalommal kivételesen Noviszádra is ellátogat, ahol legjobb hangversenyszámait és több operafáriát ad elő, valószínűleg zenekari kísérettel.

— **Porráégett az oceánrepülő olasz őrnagy repülőgépe.** Romából jelentik: De Pinedo márki tegnap reggel utrakelt Hot Springsből és a Rooky Mountains hegyláncon szerencsésen át repülve Roosevelt Damba (Arizona) érkezett. Mialatt a repülőgépet olajjal töltötték meg és De Pinedo a gépről leszállva néhány újságíróval beszélgetett, a gép közelében állók egyike gyufát dobott el, melynek tüzeitől a gép lángralobbant és hamarosan elhamvadt. Senki sem sebesült meg. De Pinedo nyomban táviratozta az olasz külügyminiszternek és új készüléket kért. Mussolini teljesítette De Pinedo kívánságát és elrendelte, hogy küldjenek Newyorkba egy vízi repülőgépet.

— **Az olvasztókemencében felrobbant a gránát, egy munkás meghalt, tizenkettő súlyosan megsebesült.** Varsóból jelentik: A szasznovici Katerina fémkohóban borzalmas szerencsétlenség történt. Abban az ocskavas szállítmány, amelyet olvasztás véget a Martin kohóba öntöttek egy gránát volt, amely felrobbant. Egy munkás meghalt, tizenkettő részint súlyosan, részint könnyebben megsebesült.

— **Zsarolt a nagyszalontai sziguranca főnök.** Nagyváradról jelentik: A román belügyminiszter felfüggesztette a nagyszalontai sziguranca főnököt, aki az idegen állampolgárok utlevélét csak ezer lej ellenében hosszabbította meg, a honosítási kérelmeket pedig tizenöt-ezer lej ellenében intézte el.

— **Kifosztották a pesterzsébeti zsinagógát.** Budapestről jelentik: Szerdáról csütörtökre virradó éjjel ismeretlen tettesek betörték a pesterzsébeti zsinagógába és onnan körülbelül harmincezerpengő értékű kegyzsereket, papírhátakat és mintegy 35 kilogramm sulyu ezüstöt loptak el. A frigszekrény ládjában levő kisebb értékű tárgyakat szétszórták a földön. A rendőrség erélyes nyomozást indított a tettesek kézrekerítésére és már a közeli órákban szenzációk letartóztatások várhatók, mert a zsinagoga kifosztói több áruló nyomot hagytak hátra.

— **Mérsékelt lelkesedéssel ünnepeleék Amerikában az Egyesült Államok háborús beavatkozásának tizedik évfordulóját.** Newyorkból jelentik: Amerika háborúba lépésének tizedik évfordulója nem keltett különösebb lelkesedést, noha több lap közölte Wilson parlamenti beszédét és a hadüzenet okait taglaló terjedelmes cikkei iparkodott a háborús hangulatot visszaidézni. A nagyobb lapok cikkéből klovasható az a beismerés, hogy nem sok változás történt a háborúba való beavatkozás köveikeztében. A Nation című folyóirat ezeket írja: Amerika állítólag keresztshadjáratot intézett Németország ellen. Ez a hadjárat tette lehetővé a szadista versaili szerződést és mindazokat a súlyos következményeket, amik a szerződésből folynak. Aligha van ok arra, hogy megelégedéssel nézzük azokat a terheket, amelyeket az Amerika beavatkozásának köszönhető győzelem a világnak ajándékozott.

— **Halálozás.** Özv. Puliszák Ferencné szül. Rosics Anna 86 éves korában Noviszádon elhunyt. Temetése pénteken délután 4 órakor lesz a Jovana Szuboticsa ucca 9. sz. gyászházából. Az elhunytban Puliszák József, nyug. városi kataszteri nyilvántartó és Puliszák Miklós városi adótsizt édesanyjukat, Rupp Gyula városi végrehajtó pedig nagyanyját gyászolja.

— **Ismeretlen holttestet találtak a Dunában.** Tegnap reggel 6 órakor vágóhídi munkások egy 15-16 éves fiu holttestére bukkantak, amely közvetlenül a part mellett, a Guttmann és Frank cég két uszályhajója között feküdt. A munkások a partra huzták a hullát és azonnal értesítették a rendőrséget, amely azonban nem tudta megállapítani a fiu személyazonosságát, mert zsebében semmiféle igazoló okmányt nem talált. A rendőrség a közkörház hullakamrájába szállította a holttestet, ahol felboncolják.

— **Rejtett rádió-leadóállomás működött Párisban.** Párisból jelentik: A rendőrség tegnap letartóztatott két orosz, két lett és egy osztrák állampolgárt, akik Páris közelében titkos rádióállomást állítottak fel. Az állomás a tőzsdeárfolyamokat közvetítette Berlinbe, Amsterdamba és Moszkvába.

— **Angol vezérőrnagy vette át a parancsnokságot az albán csendőrség fölött.** Párisból jelentik: A Times közlése szerint, az albán kormány szkutari-i helyőrségparancsnoka Percy angol vezérőrnagyot az albán csendőrség felügyelőjévé nevezte ki. A lap szerint ez a kinevezés újabb bizonyítéka annak, hogy a balkáni események az angol érdekeknek megfelelően alakulnak.

— **Aranyréteget találtak Kőrmöcbánya környékén.** Prágából jelentik: Szlovákiában Kőrmöcbánya környékén rendkívül gazdag aranyrétegre bukkantak. Egy tonnányi körzetből 450 gram aranyat sikerült kifejtetni, ami rekordot jelent.

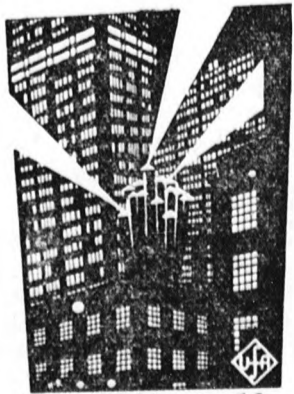
— **Zátonyra futott egy holland személygőzös.** Honkongból jelentik: A Tjilleboet holland személygőzös tegnap Honkongból Singapuréba menet, Honkong közelében zátonyra futott. A hajó ezeröttszáz kínai kivándorlót szállított. A hajó egy része víz alá került. A viharos időben csak nagy ügyel-bajjal lehetett megmenteni az utasokat, a gőzös azonban elpusztult.

— **Betörések.** Az elmúlt éjjel a temerini Ferró-telepen kilenc helyen kísérleteztek a betörők, de egy hely kivételével, mindenhol elriasztották őket. Eredménnyel törtek be özv. Fischer Antalné nagypartoki tanyáján az éjjel fél kettőkor, honnan 9 sonkát 4 nagy oldal szalonnát és 7 szál kolbászt vittek el a betörők. A csendőrség a rendőrséggel karöltve a bejelentés alapján megkezdte a nyomozást.

— **Autóelgázolás a városháza előtt.** Dropka István soffőr tegnap délelőtt 10 órakor a városháza előtt Renault-kocsijával elütötte Szekulics Darinka karlovcei asszonyt. Az autó olyan sebesen fordult be a városháza előtti utastre, hogy az asszony már nem tudott menekülni s így az autó alá került, amely a járda felé sodorta. Az asszony csak kisebb sérülést szenvedett, a vigyázatlan soffőr ellen pedig megindították az eljárását.

— **Ujabb kémkedési ügyben nyomoz a kassai rendőrség.** Kassáról jelentik, hogy a detektívtestület ismét nagyszabású kémkedési ügyben nyomoz. A nyomozás során eddig kilenc magyart tartóztattak le. A letartóztatottak között van Magyar József volt magyar detektív és Kovács Róza piaci árusnő is, akik állítólag több helyiséget akartak felrobbantani.

— **Egy megvadult sertés életveszélyesen megsebesített egy embert.** Budapestről jelentik: Tegnap délután a sertésvágóhidon sertéseket raktak a vasuti kocskiba. Rakodás közben egy száznyolcvan kilós sertés lezuhant a földre, megvadult és megtámadta Jerzsabek Mihály nagyvágót, akinek combját hatalmas agyarával teljesen felhasította úgy, hogy a nagyvágó életveszélyes sérüléseket szenvedett. A sertéseket a közelben álló henteslegények megfékeztek, Jerzsabeket pedig életveszélyes sérülésekkel a Rókus-kórházba szállították.



Metropolis

ODEON ápr. 8-9-10-én ODEON

METROPOLIS!

A német filmgyártás büszkesége: 2 rész, 14 felvonás egyszerre. 2 1/2 órás előadások, kezdete 5 és 1/2 9 órakor.

— Elveszett 1 drb briliáns fülbevaló kedden este az Odeon-mozitól a Lövész-uccáig. Becsületes megtaláló 1000 Dinár jutalomban részesül. Holik Lövész-ucca 22

— Házkutatás közben tűz ütött ki a pekingi orosz követség épületében. Pekingből jelentik: Az északkeleti rendőrség a szovjet orosz követség épületében tizenhat orosz és harmincnégy kínait fogott el. A házkutatás megkezdésekor tűz ütött ki az épületben. Ugy véljük, hogy oroszok gyújtották fel az épületet, hogy ilyen módon kompromittáló okmányokat semmisítsenek meg. A házkutatás tartama alatt a szovjet zászló nem a tulajdonképeni orosz nagykövetségen, hanem az egyik melléképületen lengett. Csang-Cso-Lin táviratban értesítette An Kuo-Chun tábornok parancsnokot 22 orosz és 77 kínai letartóztatásáról, valamint a propagandairatok és a hadianyag lefoglalásáról. Táviratában kijelentette, hogy a foglyokat bíróság elé állítja, ahol megkapják méltó büntetésüket. Ezeknek a lázítást szító embereknek, akik felelősek a bolsevisták üzemeléséért, nem fognak megbocsátani.

— Franciaország tizenkilenc új hadihajót épít. Newyorkból jelentik, hogy Coolidge elnök Franciaország visszatérítő válszával szemben is eltökélten ragaszkodik a három hatalom értekezletének megtartásához. A Times és a Tribune meglehetősen keserűhangon utal arra, hogy Franciaország éppen most határozta el tizenkilenc új hadihajó építését.

PAPP GYÖRGY

„MERKUR” Bank- és Váltóüzlet
Novisad, Kralja Petra 29.

Végzi az összes bankügyleteket. — Idegen pénzek, arany, ezüst, sorsjegyek, értékpapírok.
Ratna šteta részletre

Veszélyben a kommunisták katonai főtámaszpontja

Sanghából jelentik: A legutóbbi hankai táviratok szerint Csang-Kai Sek tábornok katonai akcióba lép a hankai tulkapások ellen. Négy hadserege Hunanigáig nyomult előre és megszállotta Heng-Sau-Fut, tehát közvetlen fenyegeti Tang-Szeng-Sit, a kommunisták katonai fő támaszpontját.

Pekingből jelentik: Az északkeleti hatóságok kijelentették, hogy a szovjet követség épületében végrehajtott házkutatás alkalmával megdönthetetlen bizonyítékokat találtak arra, hogy a szovjetnek része van a törvényes uralom megdöntésére irányuló északkeleti összeesküvésben.

SZÍNHÁZ

A noviszádi operettegyüttes a husvéti ünnepek alatt Szuboticán és Beogradban vendégszerepel. A noviszádi operettegyüttes legközelebb vidéki körútra indul s még e hó folyamán Mitrovicán, Becskereken, Szuboticán és Beogradban fog vendégszerepelni. Április 11-én és 12-én az együttes a „Szép Heléna” és „Cloclo” című operetekkel vendégszerepel Szuboticán s ez alkalommal Popova Liza, a beogradi opera művésznője játsza a Szép „Heléna” női főszerepét. A görög-keleti ünnepek alatt az operett tagjai Beogradba utaznak több napl vendégszereplésre s ez alkalommal a „Szép Helénát”, Offenbach „Pericollá” című operettjét, az „Orlovot” és a „Cloclo” adják elő. A mitrovicai és becskereki vendégszereplésre vonatkozólag még nem történt megállapodás. A társulat egyébként tárgyalásokat folytat Kiss Mancival, a sarajevói Nemzeti Színház kitűnő szubretijével, aki tudvalevőleg magyar származású s akit az együttes Noviszádon fogja felléptetni valamelyik operett főszerepében. Az operett támogatására egyébként már körülbelül 200.000 dinár gyűlt össze társadalmi uton s a gyűjtési akcióba most az összes humánus és női egyesületek is bekapcsolódtak.

Heves szócsaták a tartománygyűlésen az anyanyelv használata miatt

Az elnök és dr. Deák Leó összetűzése -- Felborult a radikális magyar megállapodás

Szomborból jelentik: A tartománygyűlés a tegnapi ünnepnapon csak délután tartott ülést. A tegnapi ülés során ismételt éles összetűzésekre került a sor a gyűlés magyar szónokai, az elnök és a tartománygyűlés többi képviselői között. Félőtkor nyitotta meg az ülést Terzin alelnök. A tegnapi ülés jegyzőkönyvét apróbb és lényegtelen módosítás után hitelesítik, majd miután az elnök a beérkezett kérvényeket az illetékes bizottsághoz utalja, rátértek a napirend tárgyalására. Prcsics Misa az első felszólaló, aki kéri az elnököt, hogy döntsön abban a vitás kérdésben, hogy Szubotica, Noviszád és Szombor képviselői résztvehetnek-e a tartománygyűlés érdemleges vitájában. Klicin Mita indítványára az elnök felszólítja Prcsicset, hogy kivánságát írásban terjessze a tartománygyűlés elé.

Ezután Jojkics Dusan dr. felolvassa a többségi és a kisebbségi pártok között létrejött rezolúciót az anyanyelv használata tárgyában. Eszerint a tartománygyűlés elvben nem ellenzi, hogy a kisebbségi képviselők a gyűlés folyamán anyanyelvükön szólhassanak, de nem érzi magát illetékesnek arra, hogy ezt a kérdést saját hatáskörében végérvényesen rendezze. Ezért kérelemmel fordul a királyi kormányhoz a kérdés végérvényes elintézésére iránt. A megállapodás felolvasása után Jojkics azt indítványozza, hogy az anyanyelv használatáról intézkedő 21. cikkely tárgyalását vegyék le a napirendről addig, amíg a kormány döntése megérkezik.

Ezután dr. Deák Leó emelkedik szólásra. Beszédét a következő szerbnyelvű megszólítással kezdi: Szlavna Szakupstino! — Majd magyarul folytatja beszédét, de amidőn az első magyar szót kiejtette, Regelyác képviselő hangosan közbekiált:

— Beszéljen szerbül, tud szerbül, nincs joga magyarul beszélni!

Deák Leó dr. ezután szerb nyelven folytatja beszédét: — Kérem engedjék meg nekem, hogy anyanyelvemen beszélhessek, mert ha nem az anyanyelvemen beszélek, esetleg olyan hibákat tehetek, amelyeket később reparálni igen nehéz, sőt lehetetlen lenne. Ezért a rezolúció alapján kérem engedjék meg nekem, hogy anyanyelvemen folytathassam beszédemet.

Ezután magyarul a következőket mondja:

SPORT

A sabáci Macsva és a bécsi Brigittenauer

A noviszádi futballkörökben most ez a két név örvend a legnagyobb kelendőségnek és pedig méltán, mert a két csapat noviszádi szereplése különleges csemegét ígér a város futballkedvelői számára. A Macsva vasárnapi játéka egyik döntőjelenségű eseménye lesz az idel bajnoki szezonnak nem annyira a NAK szempontjából, mint inkább arra vonatkozólag, sikerül-e a kitűnő sabáci együttesnek megerősíteni vezető pozícióját a noviszádi kerület bajnoki tabelláján?

Mert a sabáci Macsva esetleges győzelme a NAK felett, nagyfontosságú volna a Macsvára nézve. A csapatnak ezután már csak két mérkőzése van hátra a Vojvodina és a Radnicski ellen. Jelenleg egyetlen pontszámmal, de rosszabb gólaránnyal a Radnicski áll vele egysorban. A munkáscsapatnak is csak két mérkőzést kell még lejátszani, de éppen a két legerősebbet, a Vojvodina és Macsva elleni mérkőzéseket. A bajnokság finise tehát páratlanul izgalmasnak ígérkezik, amely még akkor sem veszítene érdekességéből, ha vasárnap a NAK legyőzné a Macsvát, ami, ha a reorganizált noviszádi csapat kijátsza a legjobb formáját, éppenséggel nem tartozik a lehetetlenségek közé.

Ausztria bajnokcsapatának szerdai szereplése nem az eredmény, hanem a legmagasabb

Szavna Szakupstino: A magyar és német nemzeti kisebbségek képviselői nevében köszönettel tudomásul veszem a rezolúciónak azt a részét, amely az anyanyelv használatát bizonyos mértékben tűri illetve megengedi. Azonban ez alkalommal kérem, hogy a rezolúció indoklására vonatkozó véleményünk jegyzőkönyvbe vétessék. Eszerint az anyanyelv használata kérdésének elbírálására ez a testület igenis kompetens, de egyébként is az anyanyelv használatának jogát élő, tétéles törvények is biztosítják. Deák dr. ezzel befejezte beszédét.

Rendkívül feszült hangulatban Terzin alelnök emelkedett ezután szólásra: Amennyire magyarul értek, — mondotta — a képviselő ur szavai nem felelnek meg annak a megállapodásnak amelyet kötöttünk, miután pedig ezt ön nem mint képviselő mondotta, hanem az az ön személyes kívánsága és személyes meggyőződése, ezért kijelentéssel nem lehet jegyzőkönyvbe venni. Az elnök kijelentésére óriási zaj támad, majd az elnök felszólítja Palásthy Ödön dr-t, hogy a 21. cikkelyre vonatkozó javaslatát fenntartja-e vagy visszavonja?

Palásthy Ödön dr. magyarul kezdi felszólalását, mire az elnök figyelmezteti az államnyelv használatára. Palásthy erre szerbül kijelenti, hogy az indítvány visszavonásáról szó sem lehet, minthogy az befejezett dolog. Erre a kijelentésére újból nagy lármá tör ki, mire Klicin Mita felszólítja az elnököt, hogy függesse fel az ülést. Az elnök ilyen értelemben dönt és az ülést felfüggeszti.

Szünet alatt a radikális képviselők azonnal értekezletre ültek össze, hogy a megállapodás felbontásával beállott helyzetről tanácskozzanak. Ezek a tanácskozások a késő éjszakai órákig tartottak és kiszivárgott hírek szerint áthidaló megállapodásra vezettek. Eszerint Deák Leó dr. magyarul elmondott szavait veszik a jegyzőkönyvbe, viszont Palásthy Ödön dr. visszavonja a 21. cikkellyel kapcsolatosan beterjesztett indítványát.

A szünet után — nyolc órakor — Popovics Dáka felolvasta a radikálisok rezolúcióját. Dr. Deák Leo megsértette az állami szuverenitást, mert a magyar nemzeti törvényre hivatkozott, ezért nem állják dr. Jojkics indítványát, hanem a kormányra bízzák, hogy döntsön a kisebbségi nyelvek használata kérdésében.

futballévezet szempontjából látszik páratlan jelentőségűnek. Egészen bizonyos, hogy a noviszádi pályán a szerdaihoz hasonló magaskulturájú és tökéletes játékot még nem produkált egyetlen csapat sem. Kár, hogy a bécsi pompás együttest hosszas utánjárás és nagy anyagi áldozatok árán is, csak hétköznapra sikerült megnyerni, de minthogy a mérkőzést délután négy órakor kezdik, aligha akad noviszádi sportkedvelő, aki időt ne szakítana a nagyjelentőségű sportszenzáció megtekintésére. A bécsiek ellen a Vojvodina és NAK kombinált csapata áll ki és ez a csapat elég erősnek látszik arra, hogy legjobb tudásának kifejtésére kényszerítse az osztrák bajnokság vezető együttesét.

TŐZSDE

1927 április 7

A dinár árfolyamai

Budapest 10.02—10.08 (pengőben), Prágában 59.07'5—59.57'5, Bécsben 12.45'50—12.51'50, Berlinben 7.37'—7.41'—, Triestben 36'25—36'75, Londonban 2.76.

Zürich

Budapest 90.80 (pengő), Páris 20.36'—, London 25.25'25, Newyork 519.87'50, Brüsszel 72'25, Milánó 24.82'5, Amsterdam 208'05, Berlin 123'25'—, Bécs 73.12'5, Szófia 3'75, Prága 15.39'50, Varsó 58.05, Beograd 9.13'5, Bukarest 3.17'50.

A DUNA VIZÁLLÁSA

Április 1-én reggel	— — —	303
Április 2-án	— — —	318
Április 3-án	— — —	332
Április 4-én	— — —	344
Április 5-én	— — —	353
Április 6-án	— — —	360
Április 7-én	— — —	366

Küldje be előfizetését!

Tisztelettel felkérjük a vidéki, hátralekban levő előfizetőinket és viszontelárúsítóinkat, hogy az egyidejűleg megküldött jelszólításunkon jelzett összeget jördülő postával utalványozni szíveskedjenek, nehogy a lap további küldését kénytelenek legyünk beszüntetni. Tisztelettel

„Délbácska“ kiadóhivatala.

Szerkesztésért és kladsért felel
TOMÁN SÁNDOR

Nyilt-tér*)

Köszönetnyilvánítás

Ezton mondom köszönetet Dr. Lampel Béla novisadi ügyvédnek, aki Dimitrijevic Eugénia ügyében f. évi április hó 5-én a novisadi törvényszék előtti tárgyaláson ügyvédi minőségében a legnagyobb sikerrel szállt sikra ügyem érdekében.

Novisad, 1927. április 8-án.

Sztojanovics Tasza.

Néhai Ofner Ernesztin hagyatékát képező

butorzat, konyhaedények és árumaradékok

olcsón és sürgősen eladó. Megtekinthető naponta d. u. 3-6-ig Wilson-tér 7. alatt.

E rovatban közlőtekért nem vállal felelősséget a szerkesztőség.

APRÓ HIRDETÉSEK

ELADÁS

EGY HINTÓ olcsón eladó. Illés Panjan, Péterváradi-Major, Gunduličeva ulica. 1155-2

TÖRVÉNYKÖNYVEK: Dárdai-féle „Igazságügyi törvénytar“ 12 kötet, Tactics kézikönyvek és 15 más igen jókarban levő törvénykönyvek és telekkönyvi szakkönyvek igen olcsón eladó. Cim a kiadóban. 1077-1

ÁLLÁST KERES

ÁPOLÓNŐNEK, beteg mellé ajánlkozok fiatal, komoly, iskolázott árva-leány. Esetleg vidékre is elmenne. Cim a kiadóban. 770-1-0

VEGYES

MAKULATURA PAPIR kapható a kiadóhivatalban Wagner-palota.

HIRDETÉSEKET felvesz a „Délbácska“ kiadóhivatala, Trg Oslobodjenja 3. Wagner-palota.

HIRDETÉSEK

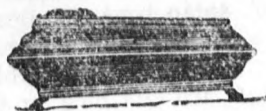
15-16 éves, erős testalkatu fiu

kifutónak

felvétetik.

Farkas és Dürbeck könyvnyomda
Novisad, Željeznička ulica 30. szám.

Használt, de jó állapotban levő koncert harmoniumot keresek megvételre. Ajánlatokat Kardos hirdetővállalathoz Novisad, kérek. 1-3



Legolcsóbban temet Novi Sad on Dudarszka (Epres) ucca 39. sz.

Bársony Testvérek

asztalos mesterek.

Családi házat

vennék Novisadon készpénzfizetés mellett. Ajánlatokat postafiók 123. Novisadra kérek. 1160-1-2

Egy ügyes, az alkohol szakmában teljes jártassággal bíró

helyi ügynök

kerestetik azonnali belépésre. Írásbeli ajánlatok „Agilis“ jelige alatt SCHMOLKA hirdetőirodába, Jevrejska 7. küldendők.



Bélyegvásárlás

céljából f. hó 8. és 9-én péntek és szombaton Novisadon, a Sloboda szálló 21 sz. szobájában tartózkodom, ahol a fenti napokon d. e. 11 órától d. u. 1 óráig és 5 órától 7 óráig bélyegeket eladni óhajítóknak rendelkezésre állok.

Veszek nagyobb gyűjteményeket és bélyegcsoportokat!

Izidor Steiner, Brod, bélyegkereskedő
1147-1-2

NOVOSADSKA KREDITNA ZADRUGA előbb UJVIDÉKI HITELSZÖVETKEZET

Dudarska (Epres) u 18. Működését ujólag megkezdette. Elfogad betéteket magas kamatozással. Heti betétek 5 dinártól felfelé. Folyósít kölcsönöket váltóra és betáblázásra.

Üzletnapok:

Minden kedden délután 5-7 óra.

Minden csütörtökön délután 5-7 óra.

Minden vasárnap délelőtt 10-12 óra.

Az igazgatóság.

Tégla és cserép!

Apatini és Bohn cserép és téglá legolcsóbban beszerezhető kicsinyben és nagyban.

LÉPES PÁLNÉ JULIANNA

tégla és cserép lerakata
Novi Sad, Kamenici ucca 82. szám.

NAGYFEJEŐ KÉZIMUNKA ÜZLETE II

NOVISAD, JEVREJSKA U. 9. SZ. Előnyomda. Kézi és géphímző terem. Gombáthuzás. Nagy választék a legújabb függöny, Storr, miljö, futó, ágyterítő és ágygarnitúrák, fehérnemű és a legdivatosabb ruhaminták előnyomtatása és hímzése, kézi és gépzásur túllhímzés, endlízés, diszpárna montirozás és perza szőnyeg nyírása (stuccolás.) Sport zászlók készítése. Teljes kelengyék készítése hozott anyagból is. Nagy választék kézi klópi csipkékben és kézimunka kellékekben.

Jutányos árak! Pontos kiszolgálást!

ÜRES LÁDÁK és használt zsákok eladók.

Prva Jugoslavenska Kemična Fabrika d. d. Novisad, a Tésztagyár mellett. 2-2

Vállalok: könyvlefejtést, mérleg-készítést, elhanyagolt könyvek rendbehozását, a könyvvitel gyakorlati tanítását, peres ügyekben könyvszakértői munkákat, órákönyvelést.

B. L. magán és bírósági könyvszakértő. Postafiók 75.

EGY-KÉT SZOBÁS LAKÁS

konyhával, esetleg kertes udvarral, lehetőleg a város központjában, vagy ahhoz közel

sürgősen

kerestetik. — Ajánlatok a kiadóhivatalba kéretnek.

ZONGORÁK és PIANINOK elsőrangú gyártmány nagy választékban

TRUPPEL BÉLA

hangszerkészítőnél Novi Sad, Dunavska ulica 17. és Željeznička ul. 31.



Nagy raktár mindenféle hangszerekben, gramofonok s gramofon-lemezekben, ugyszintén bel- és külföldi quintiszta hurokban. Eladás nagyban és kicsinyben. - Javításokat és hangolásokat elvállal. Lawn tennis rakett eladás és rakettjavítás

Egy fiatal fűszerkereskedő-segéd

és egy jobbhabból való fiu

tanoncnak

felvétetik.

LOSTORFER ROBERT

fűszerkereskedő, Futaki ut.

PORTAL

a volt Radovanović-féle üzlettől, szabad kézből, olcsón vásárolható

Holiknál,

Novisad, Streljačka u. 22. (Lövész u.)

NE FELEDJE EL MEGUJITANI A

DÉLBÁCSKA

ELŐFIZETÉSÉT!